

## Esercizi

(livello di difficoltà: A2)

1. Cercare nel dizionario quanti lemmi omonimi ci sono per le seguenti parole. Quali degli omonimi elencati non sono omonimi grammaticali? Quali sono gli omografi non omofoni?

a. *Acht, Ausdruck, Bank, Bar, bescheiden, brach, Departement, Dorn, durchreisen, eben, eichen, es, Essener, filzen, Gang, Gummi, Jersey, Knicker, ledern, masern, missraten, Quark, Rentier, Schauer, töpfern, Tor.*

b. *bacino, banda, bello, calcare, calcio, cantare, credere, dato, debito, declinare, decorso, digiuno, esemplare, lato, legato, importare, incanto, incarnato, incontro, modulare, mondo, mosaico, nascere, nettare, nocciolo, pattino, piano.*

(livello di difficoltà: B1)

2. Consultare il dizionario per individuare il significato delle parole evidenziate.

FRASE	SIGNIFICATO
1. Sein Onkel bezieht als Ingenieur ein hohes Monats <b>gehalt</b> .	.....
2. Die Zitrone hat einen hohen Vitaming <b>ehalt</b> .	.....
3. Das große <b>Verdienst</b> ihres Vaters ist der Bau des naturwissenschaftlichen Museums.	..... .....
4. Als Putzfrau hat sie einen zusätzlichen <b>Verdienst</b> .	.....
5. Der <b>Bodensee</b> ist ein beliebtes Ausflugsziel der Deutschen.	.....
6. Er hat ein Haus an der <b>See</b> .	.....
7. Die Mutter kaufte ein Kilo Birnen und ein <b>Bund</b> Radieschen.	.....
8. Zwischen den zwei Staaten gibt es einen engen militärischen <b>Bund</b> .	..... .....

(livello di difficoltà: B1)

3. Con l'aiuto del dizionario inserire il plurale dei seguenti omonimi.

OMONIMO	FRASE
1. die Bank	1a. Der Sänger war sehr enttäuscht, als er vor leeren ... spielen musste. 1b. Nach der Wiedervereinigung gingen viele ... in Privateigentum über.
2. der Block	2a. Hier sind neue Häuser ... errichtet worden. 2b. Für den Bau des Museums wurden große ... aus Marmor verwendet.
3. der Bauer	3a. Arme ... arbeiteten auf dem Feld. 3b. Er kaufte neue ... für seine Vögel.
4. die Mutter	4a. Auf den Parkbänken saßen ... mit ihren Kindern. 4b. Die Schrauben ... müssen fester angezogen werden.
5. der Strauß	5a. Zum Geburtstag empfing sie mehrere ... Blumen. 5b. ... sind Vögel, die sehr schnell laufen, aber nicht fliegen können.

(livello di difficoltà: B2)

4. Consultare il dizionario per trovare la traduzione degli omonimi evidenziati. Indicare anche la categoria grammaticale cui appartengono e il lemma sotto cui sono riportati nel dizionario.

FRASE	TRADUZIONE / CAT. GRAMM.
Es.: Ti <b>porto</b> una buona notizia. La nave è ancorata in <b>porto</b>	<i>bringe - pres. ind. - portare / 2a</i> <i>Hafen - sost. m. - 1. porto</i>
1. Ogni volta che la vedo, mi <b>blocco</b> .	.....
2. A causa del <b>blocco</b> delle assunzioni non trova lavoro.	.....
3. Ho bisogno di un nuovo blocco da disegno.	.....
4. <b>L'incontro</b> è stato fissato per mercoledì.	.....
5. Cerca di andarle <b>incontro</b> .	.....
6. Quando lo <b>incontro</b> , finge di non riconoscermi.	.....
7. È <b>appunto</b> quello che volevo dire.	.....
8. Devo prendere un <b>appunto</b> , altrimenti mi dimentico.	.....
9. Il corpo è stato trovato in <b>avanzato</b> stato di decomposizione.	.....
10. Quanto latte è <b>avanzato</b> ?	.....
11. Ha <b>avanzato</b> pretese assurde.	.....
12. Una vecchia era <b>china</b> a raccogliere legna.	.....
13. Da un po' di tempo suo fratello ha preso una brutta <b>china</b> .	.....
14. Dopo pranzo ha ordinato una <b>china</b> .	.....
15. I suoi disegni sono tutti a <b>china</b> .	.....

(livello di difficoltà: B2)

5. Cercare sul dizionario la traduzione degli omonimi evidenziati. Indicare la categoria grammaticale cui appartengono e il lemma sotto cui sono riportati.

FRASE	TRADUZIONE / CAT. GRAMM.
1. Die Umgebung von Mailand ist ziemlich <b>eben</b> .	.....
2. Er hat den Zug <b>eben</b> noch erreicht.	.....
3. Ich finde ihn sehr aufdringlich. - <b>Eben!</b>	.....
4. Er <b>brach</b> sich beim Skifahren das Bein.	.....
5. Die Felder liegen immer noch <b>brach</b> .	.....
6. Der Professor <b>wurde</b> an die Universität Hamburg <b>berufen</b> .	..... .....
7. Du kannst dich in deinem Antrag auf mich <b>berufen</b> .	.....
8. Sie fühlt sich dazu <b>berufen</b> , Kinder zu erziehen.	.....
9. Bevor man das Fleisch wiegt, muss man noch die Waage <b>eichen</b> .	..... .....
10. Diese antiken Möbel müssen <b>eichen</b> sein.	.....
11. Alle Passagiere gehen an Bord, weil das Schiff in 20 Minuten den Anker <b>lichten</b> wird.	..... .....
12. Der Einbruch geschah am <b>lichten</b> Tag.	.....
13. Gegen Ende des Spiels <b>lichten</b> sich die Reihen der Zuschauer.	..... .....